



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 11-may.-2020

Versión 5

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Nombre Del Producto** PX VALVE GRIND COMPOUND 3 OZ.

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 80037

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

**Uso recomendado** Abrasión compuestos

**Usos desaconsejados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección del fabricante

ITW Permatex  
6875 Parkland Blvd.  
Solon, Ohio 44139 USA  
Telephone: 1-87-Permatex  
(866) 732-9502

#### También puede ser distribuido por:

ITW Permatex Canada  
101-2360 Bristol Circle  
Oakville, ON Canada L6H 6M5  
Telephone: (800) 924-6994

#### Teléfono de emergencia 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924  
Internacional:  
00+1+ 813-248-0585  
Contract Number: MIS0003453

**Dirección de correo electrónico:** mail@permatex.com

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Estatus normativo según la OSHA**

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Toxicidad aguda - Oral	Categoría 4
Carcinogenicidad	Categoría 1B

### Elementos de la etiqueta

#### Información general de emergencia

#### Palabra de advertencia

#### **Peligro**

Nocivo en caso de ingestión  
Puede provocar cáncer

**Aspecto** Gris**Estado físico** Pasta Líquido**Olor** Suave**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

No comer, beber ni fumar durante su utilización

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal Enjuagarse la boca

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

No es aplicable.

Toxicidad aguda desconocida 43.602 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
carburo del silicio	409-21-2	15 - 40
etano-1,2-diol	107-21-1	10 - 30

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

Consultar a un médico en caso de malestar.

**Contacto con los ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

<b>Contacto con la piel</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar la piel con agua y jabón. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
<b>Inhalación</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
<b>Ingestión</b>	EN CASO DE INGESTIÓN.: Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. Enjuagarse la boca.
<b>Equipo de protección para el personal de primeros auxilios</b>	Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome precauciones para protegerse a sí mismo.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Para más información, ver la sección 2.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Producto químico seco, Espuma

**Medios de extinción no apropiados**

Ninguno/a

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

Ninguno en particular.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad a impactos mecánicos** Ninguno/a.

**Sensibilidad a descargas estáticas** Ninguno/a.

**Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones individuales** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Contener. Cubrir los derrames de líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación. Limpiar concienzudamente la superficie contaminada.

**Prevención de peligros secundarios** Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

#### **Recomendaciones para una manipulación sin peligro**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse bien después de manipular el producto. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado. Evitar la congelación.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### **Pautas relativas a la exposición**

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
carburo del silicio 409-21-2	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> nonfibrous, inhalable particulate matter, particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> nonfibrous, respirable particulate matter, particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica TWA: 0.1 fiber/cm <sup>3</sup> respirable fibers, including whiskers, length >5 µm, aspect ratio ≥3:1 as determined by the membrane filter method at 400-450X magnification (4-mm objective), using phase-contrast illumination.	TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction (vacated) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust (vacated) TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable dust
etano-1,2-diol 107-21-1	STEL: 50 ppm vapor fraction STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> inhalable particulate matter, aerosol only TWA: 25 ppm vapor fraction	(vacated) Ceiling: 50 ppm (vacated) Ceiling: 125 mg/m <sup>3</sup>	-

*NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud*

**Otra información** Límites anulados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>o</sup> cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

#### **Controles técnicos**

Duchas  
Estaciones de lavado de ojos  
Sistemas de ventilación

### Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.

**Protección respiratoria** Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Pasta Líquido	
<b>Aspecto</b>	Gris	
<b>Olor</b>	Suave	
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible	
<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Comentarios • Método</u></b>
pH	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	> 100 °C / > 212 °F	
<b>Punto de inflamación</b>	> 95 °C / > 203 °F	
<b>Tasa de evaporación</b>	<1	Acetato de butilo = 1
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad con el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	>1	Aire = 1
<b>Densidad relativa</b>	1.36	
<b>Solubilidad en el agua</b>	Soluble en agua	
<b>Solubilidad(es)</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	
<b><u>Otra información</u></b>		
<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible	
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible	
<b>TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada)</b>	No hay información disponible	

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay información disponible

### Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis.
<b>Ingestión</b>	Nocivo en caso de ingestión.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
etano-1,2-diol 107-21-1	= 4700 mg/kg ( Rat )	= 10600 mg/kg ( Rat )	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
carburo del silicio 409-21-2	A2	Group 2A	-	X

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)

A2 - *Carcinógeno sospechado en humanos*

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)

*No clasificable como carcinógeno para los seres humanos*

*Grupo 2A - Probablemente carcinógeno para el hombre*

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)

X - *Presente*

**Efectos en los órganos diana** Sistema nervioso central, Ojos, Aparato respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

<b>ETAmezcla (oral)</b>	1938 mg/kg
<b>ETAmezcla (cutánea)</b>	41087 mg/kg

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Un 1.426 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad**

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
etano-1,2-diol 107-21-1	-1.93

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Eliminación de residuos</b>	La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Número de residuo de la EPA (EE.UU.)</b>	No es aplicable

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT**

**Designación oficial de transporte** No regulado

**IATA**

**Designación oficial de transporte** No regulado

**IMDG**

**Designación oficial de transporte** No regulado

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple
<b>ENCS</b>	No se ha determinado
<b>IECSC</b>	Cumple
<b>KECL</b>	Cumple
<b>PICCS</b>	Cumple
<b>AICS</b>	Cumple

**Leyenda:**

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Normativas federales de EE.UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la ley SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986. Este producto contiene uno o más agentes químicos sujetos a los requisitos de notificación de la ley y el Título 40 del código de normativas federales (CFR), Parte 372

Nombre químico	SARA 313 - % valores umbral
etano-1,2-diol - 107-21-1	1.0

**Categorías de riesgos SARA****311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como sustancias peligrosas bajo la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre químico	Cantidades notificables (RQ) de sustancias peligrosas	RQ CERCLA/SARA	Cantidad declarable (RQ)
etano-1,2-diol 107-21-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Normativas estatales de EE.UU****Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre químico	Proposición 65 de California
etano-1,2-diol 107-21-1	Developmental

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
carburo del silicio 409-21-2	X	X	X
etano-1,2-diol 107-21-1	X	X	X
trietanolamina 102-71-6	X	X	X

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**Clase de peligro WHMIS**

D2B - Materiales tóxicos

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<b>NFPA</b>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	-
<b>HMIS</b>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)

HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 11-may.-2020

**Descargo de responsabilidad**

Illinois Tool Works Inc. believes the information contained in this data sheet is accurate as of the date compiled. However, Illinois Tool Works Inc. makes no warranty, express or implied, as to the accuracy, reliability or completeness of the information. User is responsible for evaluating whether such information or this product is fit for a particular purpose and suitable for a particular use or application. The information in this data sheet may not be valid if this product is used in combination with other products or in processes for which it was not designed. Illinois Tool Works Inc. disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits, arising from the sale or use of this product. Ensure you have the most current version of this data sheet by contacting us or reviewing our web site.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**